

SL

PRILOGA 1

VRSTE BISTVENIH NUJNIH OPERACIJ IN OPERACIJ ZA OKREVANJE V SKLADU S ČLENOM 3, ODSTAVEK 2, TOČKE (A), (B), (C) IN (D), UREDBE (ES) ŠT. 2012/2002, PREDVIDENIH ZA PRISPEVEK IZ SOLIDARNOSTNEGA SKLADA EVROPSKE UNIJE:

(1) Obnova infrastrukture ter naprav in obratov na področju energije, vode in odpadnih voda, telekomunikacij, prometa, zdravstva in izobraževanja:

1. Voda in odpadne vode

Ocenjeni strošek: 257 317 063 EUR (okvirni znesek)

Lokacija: Slovenija

2. Prevoz

Ocenjeni strošek: 156 653 441 EUR (okvirni znesek)

Lokacija: Slovenija

(2) Začasna namestitvev; reševalne službe za zadovoljitev potreb prebivalstva:

Ocenjeni strošek: 6 638 436 EUR (okvirni znesek)

Lokacija: Slovenija

(3) Preventivni ukrepi za zaščito infrastrukture; ukrepi za varstvo kulturne dediščine:

Ocenjeni strošek: 870 441 EUR (okvirni znesek)

Lokacija: Slovenija

(4) Ureditev območij, ki jih je prizadela nesreča; obnova prizadetih naravnih predelov:

Ocenjeni strošek: 6 925 678 EUR (okvirni znesek)

Lokacija: Slovenija

PRILOGA II

1. ORGAN, PRISTOJEN ZA KOORDINACIJO IZVAJANJA:

Ime: Ministrstvo za kohezijo in regionalni razvoj

Naslov: Kotnikova 5, 1000 Ljubljana, Slovenija

2. ORGANI, PRISTOJNI ZA IZVAJANJE FINANČNEGA PRISPEVKA:

Ime: Ministrstvo za naravne vire in prostor

Naslov: Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Vrste operacij, za katere je pristojen: Ukrepi, ki po svoji naravi spadajo v področje uporabe točk (1) in (3) Priloge I k temu sklepu

Regija: Slovenija

Ime: Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo

Naslov: Vojkova cesta 61, 1000 Ljubljana, Slovenija

Vrste operacij, za katere je pristojen: Ukrepi, ki po svoji naravi spadajo na področje uporabe točke (4) Priloge I k temu sklepu

Regija: Slovenija

Ime: Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje

Naslov: Langusova ulica 4, 1000 Ljubljana, Slovenija

Vrste operacij, za katere je pristojen: Ukrepi, ki po svoji naravi spadajo v področje uporabe točke 2 Priloge I k temu sklepu

Regija: Slovenija

Ime: Ministrstvo za infrastrukturo

Naslov: Tržaška cesta 19, 1000 Ljubljana, Slovenija

Vrste operacij, za katere je pristojen: Ukrepi, ki po svoji naravi spadajo v področje uporabe točke 1 Priloge I k temu sklepu

Regija: Slovenija

Ime: Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti

Naslov: Štukljeva cesta 44, 1000 Ljubljana, Slovenija

Vrste operacij, za katere je pristojen: Ukrepi, ki po svoji naravi spadajo na področje uporabe točke (4) Priloge I k temu sklepu

Regija: Slovenija

3. NEODVISNI REVIZIJSKI ORGAN, PRISTOJEN ZA PRIPRAVO MNENJA NA PODLAGI ČLENA 8(3) UREDBE (ES) ŠT. 2012/2002:

Ime: Ministrstvo za finance, Urad za nadzor proračuna

Naslov: Fajfarjeva ulica 33, 1000 Ljubljana, Slovenija

PRILOGA III

VZOREC IZJAVE, KI UTEMELJUJE ODHODKE, KI SE PRILOŽI POROČILU O IZVAJANJU

Za Evropsko komisijo, Generalni direktorat za regionalno in mestno politiko

Spodaj podpisani(-a) [(ime(-na), ime(-na), naziv(-i) ali funkcija(-i))], zastopnik(-i)(-ca) organa, pristojnega za koordinacijo izvajanja prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije za (ime naravne nesreče ali izrednih razmer večjih razsežnosti),

na podlagi izvajanja finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije, dodeljenega z Izvedbenim sklepom Komisije [C(yyyy)XX z dne dd/mm/yyyy],

na podlagi lastne presoje in vseh meni/nam razpoložljivih informacij na dan predložitve poročila o izvajanju Komisiji, vključno z rezultati upravnih preverjanj in preverjanj na kraju samem, izvedenih v skladu s členom 5(4) in členom 5(5) Uredbe (ES) št. 2012/2002, ter revizij in kontrol v zvezi z odhodki, vključenimi v poročilo o izvajanju finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije¹,

in ob upoštevanju svojih obveznosti v okviru Uredbe (ES) št. 2012/2002, zlasti členov 5 in 8 Uredbe,

izjavljam(-o), da:

- (1) so informacije v izkazih ustrezno predstavljene, popolne in natančne v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 2012/2002;
- (2) so bili vključeni vsi drugi viri financiranja, prejeti za zadevne operacije, vključno s plačili zavarovalnine in povračili škode s strani tretjih oseb;
- (3) so bili odhodki, vneseni v izkaze, porabljeni za predvidene namene, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 2012/2002, in v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja;
- (4) sistem upravljanja in kontrole, vzpostavljen za izvajanje finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije, zagotavlja potrebna jamstva glede zakonitosti in pravilnosti z izkazi povezanih transakcij v skladu z veljavno zakonodajo.

Potrujem(-o), da so bile nepravilnosti, ugotovljene v končnem revizijskem poročilu ali poročilu o nadzoru v zvezi z izvajanjem finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije, ustrezno obravnavane v poročilu o izvajanju. Po potrebi so se ustrezno nadalje obravnavale pomanjkljivosti sistema upravljanja in kontrole, sporočene v navedenih poročilih, v zvezi z naslednjimi obveznimi popravniimi ukrepi: (če je primerno, navedite, kateri popravni ukrepi se še izvajajo, na datum podpisa izjave).

Datum

Podpis(-i)

¹ Povzetek kontrol in revizij, ki so jih izvedli izvajalski in revizijski organi, je v poročilu o izvajanju.

PRILOGA IV

VZOREC MNENJA NEODVISNEGA REVIZIJSKEGA ORGANA V SKLADU S ČLENOM 8(3) UREDBE (ES) ŠT. 2012/2002

Za Evropsko komisijo, Generalni direktorat za regionalno in mestno politiko

1. UVOD

Spodaj podpisani(-a), zastopnik(-ca) [ime revizijskega organa, ki ga imenuje država članica], ki je neodvisen(-na)(-no) v smislu člena 8(3) Uredbe (ES) št. 2012/2002, sem revidiral(-a) izvajanje finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije, ki se je začelo [dd/mm/yyyy] in končalo [dd/mm/yyyy], zakonitost in pravilnost nastalih odhodkov ter delovanje sistema upravljanja in kontrole ter preveril(-a) izjavo, ki utemeljuje odhodke, v zvezi s finančnim prispevkom iz Solidarnostnega sklada Evropske unije za [ime naravne nesreče ali izrednih razmer večjih razsežnosti], odobrenim s Sklepom [C(xxx) xxx] (v nadaljnjem besedilu: prispevek), da bi pripravil(-a) revizijsko mnenje v skladu s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 2012/2002.

2. ODGOVORNOSTI ORGANA, PRISTOJNEGA ZA KOORDINACIJO IZVAJANJA

[ime organa], določen(-a)(-o) kot organ, ki je pristojen za koordinacijo izvajanja, je odgovoren(-na)(-no) za zagotavljanje pravilnega delovanja sistema upravljanja in kontrole v zvezi z nalogami iz člena 5(5) in člena 6 Uredbe (ES) št. 2012/2002.

Odgovornost organa za koordinacijo je zlasti priprava poročila o izvajanju v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 2012/2002 ter potrditev njegove popolnosti, točnosti in verodostojnosti.

Poleg tega je organ za koordinacijo v skladu s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 2012/2002 odgovoren za potrditev, da so odhodki, ki so bili navedeni v poročilu o izvajanju, skladni z veljavnim pravom ter da so nastali v zvezi z operacijami, izbranimi za financiranje v skladu z merili, ki veljajo za prispevek iz Solidarnostnega sklada Evropske unije.

3. ODGOVORNOSTI REVIZIJSKEGA ORGANA

V skladu s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 2012/2002 je moja naloga priprava neodvisnega mnenja o tem, ali poročilo o izvajanju daje resnično in pošteno sliko finančnega prispevka Solidarnostnega sklada Evropske unije, ali so odhodki iz naslova prispevka, ki so predstavljeni v poročilu o izvajanju, zakoniti in pravilni ter ali vzpostavljeni sistem upravljanja in kontrole deluje pravilno. V mnenje moram poleg tega vključiti izjavo, ali se z revizijo zmanjšuje zanesljivost trditev iz izjave o upravljanju.

Pri revizijah v zvezi s prispevkom so se upoštevali mednarodno sprejeti revizijski standardi. V skladu s temi standardi mora revizijski organ izpolnjevati etične zahteve ter načrtovati in izvesti revizijo, da pridobi zadostna zagotovila za namene revizijskega mnenja.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev zadostnih ustreznih dokazov v podporo spodaj navedenemu mnenju. Izvedeni postopki, vključno z oceno tveganja pomembne neskladnosti zaradi goljufije ali napake, so odvisni od strokovne presoje revizorja. Izvedeni revizijski postopki so tisti, ki so po mojem mnenju ustrezni glede na okoliščine.

Menim, da so zbrani revizijski dokazi zadostna in ustreza osnova za moje mnenje [*če obstaja kakršna koli omejitev področja uporabe:*], razen tistih, ki so navedeni v odstavku „Omejitev obsega“.

4. OMEJITEV OBSEGA

Bodisi

Obseg revizije ni bil omejen.

Bodisi

Obseg revizije so omejevali naslednji dejavniki:

- (a) ...
- (b) ...
- (c)

[Navedite morebitne omejitve obsega revizije, na primer pomanjkanje dokazil, zadeve v sodnih postopkih in oceno zneskov odhodkov in prispevka Unije ter vpliva omejitve obsega na revizijsko mnenje v nadaljevanju v oddelku „Mnenje s pridržkom“.]

5. MNENJE

Bodisi

(Mnenje brez pridržka)

Na podlagi izvedene revizije menim, da:

- poročilo o izvajanju daje resnično in pošteno sliko prispevka,
- so nastali odhodki zakoniti in pravilni,
- vzpostavljeni sistem upravljanja in kontrole deluje pravilno.

Izvedena revizija ne zmanjšuje zanesljivosti trditev iz izjave o upravljanju.

Bodisi

(Mnenje s pridrzkom)

Na podlagi izvedene revizije menim, da:

- poročilo o izvajanju daje resnično in pošteno sliko,
- so nastali odhodki zakoniti in pravilni,
- vzpostavljeni sistem upravljanja in kontrole deluje pravilno,

z izjemo:

pomembnih zadev v zvezi s poročilom o izvajanju: ...

in/ali [neustrezno črtati]

pomembnih zadev v zvezi z zakonitostjo in pravilnostjo nastalih odhodkov: ...

in/ali [neustrezno črtati]

pomembnih zadev v zvezi z delovanjem sistema upravljanja in kontrole¹:

Zato ocenjujem, da je vpliv pridrška(-ov) [omejen]/[znaten]. *[neustrezno črtati]*

Ta vpliv se nanaša na [znesek v EUR in %] vseh prijavljenih odhodkov. Prispevek Unije, na katerega se pridržek nanaša, torej znaša [znesek v EUR].

Izvedena revizija *ne zmanjšuje zanesljivosti / zmanjšuje zanesljivost [neustrezno črtati]* trditve v izjavi, ki utemeljuje odhodke.

[Če se pri opravljenem revizijskem delu pojavi dvom o trditvah v izjavi, ki upravičuje izdatke, revizijski organ v tem odstavku razkrije vidike, ki so privedli do tega zaključka.]

Bodisi

(Odklonilno mnenje)

Na podlagi izvedene revizije menim, da:

- poročilo o izvajanju daje resnično in pošteno sliko / ne daje resnične in poštene slike [neustrezno črtati],
- so nastali odhodki zakoniti in pravilni / nastali odhodki niso zakoniti in pravilni [neustrezno črtati],
- vzpostavljeni sistem upravljanja in kontrole deluje pravilno / ne deluje pravilno [neustrezno črtati].

¹ V primeru vpliva na sistem upravljanja in kontrole so organ ali organi in vidiki, glede katerih njihovi sistemi niso izpolnjevali zahtev in/ali niso učinkovito delovali, navedeni v mnenju, razen če je ta informacija že jasno navedena v letnem poročilu o nadzoru in se odstavek z mnenjem sklicuje na specifični oddelek ali specifične oddelke tega poročila, kjer je taka informacija navedena.

To odklonilno mnenje temelji na:

pomembnih zadevah v zvezi s poročilom o izvajanju:

in/ali [neustrezno črtati]

pomembnih zadevah v zvezi z zakonitostjo in pravilnostjo nastalih odhodkov: ...

in/ali [neustrezno črtati]

pomembnih zadevah v zvezi z delovanjem sistema upravljanja in kontrole²: ...

Izvedena revizija zmanjšuje zanesljivost trditev iz izjave, ki utemeljuje odhodke, glede naslednjega: ...

[Revizijski organ lahko v skladu z mednarodno priznanimi revizijskimi standardi vključi tudi poudarke, ki pa ne vplivajo na njegovo mnenje. V izrednih primerih je mogoča zavrnitev priprave mnenja³.]

Datum

Podpis

² Glej prejšnjo opombo.

³ Ti izredni primeri bi morali biti povezani z nepredvidljivimi, zunanjimi dejavniki zunaj pristojnosti revizijskega organa.